

Combi

多功能迷你額溫槍 使用說明書

多謝閣下選用Combi多功能迷你額溫槍。使用本產品前，請詳細閱讀本說明書，並正確使用。請妥善保存本說明書以供日後參考。若將本產品轉讓予他人使用時，請將本說明書一併移交對方。



衛生署器製字第 號

目錄	使用前
使用前.....1	●本產品可於1秒鐘測量體溫。
安全使用本產品.....1	●本產品可測量表面溫度。它有助監控物體的溫度是否適合幼兒，例如牛奶或沐浴的水溫。
各部件名稱和商品包.....2	●保護蓋可保持溫度計衛生清潔。
操作.....2	●請不要使用本產品於上述說明以外之用途。
更換電池方法.....3	●使用前，請先拉出電池箱內的絕緣片。
排解疑難.....4	
保養及貯存.....4	
物料及產品規格.....4	

適用年齡：初生兒開始

安全使用本產品

●當使用時

⚠ 注意

- 請勿用於測溫以外之用途。
- 請勿讓幼兒在沒有成人陪伴下使用本產品。
- 請勿將本產品放置於火源旁邊。
- 請勿摔下或撞擊溫度計，以免對產品造成破壞。
- 每次使用時，請檢查產品有否破損。如有發現任何破損，請立即停止使用。
- 請將溫度計置於幼兒不能觸及的地方。
- 請勿將溫度計浸於任何液體中，否則會破壞產品功能。
- 請勿自行改造、分解或修理本產品。
- 如果發現產品冒煙、發出臭味或怪聲，請停止使用本產品。
- 請勿放置產品於接近含有強靜電及電磁波的地方，如電視、微波爐、手提電話等，以免引起故障。
- 請將電池放於幼兒不能觸及的地方。如幼兒誤吞電池，請立即與醫生聯繫。
- 電池必須由成人更換。
- 誤用電池可導致洩漏、過熱或爆炸，令使用者受傷，或令產品引起故障，並且可能發生意外。因此，請注意以下事項：
- 請閱讀電池上的警告及注意事項，並正確使用。
- 如果長時間不使用產品時，請取出電池。
- 如果電池洩漏液體到衣服上，請立即把衣服沖洗。
- 如果不慎把電池洩漏的液體沾到眼睛及皮膚，請用清水徹底沖洗該部位，並立即求醫。
- 本產品只供家居使用。
- 用餐、運動或洗澡後的30分鐘內都不宜測量體溫，建議休息30分鐘後再檢測體溫。
- 如果放置溫度計的週邊環境出現很大變化的話，例如從室內移到室外，請將溫度計待在新環境30分鐘或以上才可使用溫度計。
- 量測的結果僅供參考，如有任何不適，請立即諮詢醫師。

●收納時

⚠ 注意

- 收納時，請將保護蓋蓋上。
- 如果保護蓋沾濕了，請完全拭乾後才把保護蓋蓋上，以免溫度計引起故障。
- 請將本產品保存於乾燥、沒有灰塵及不會受到陽光直射的地方，以免故障。

1

2. 表面測溫

這種模式顯示了實際的和未經調整的溫度，與測量體溫模式不同。它有助監控物體的溫度是否適合幼兒，例如牛奶或沐浴的水溫。

溫度測量操作：
開啟電源後，按一下 按鈕及同時按下“SCAN”按鈕一次便可轉換到“紅外線測量”模式，顯示螢幕會顯示 圖示。在此模式，你可以測量表面溫度。

※如需轉換回復額溫測量模式，只需重複以上步驟。

2.1 測量表面溫度

- 當按下“SCAN”按鈕時，會立即出現當時溫度。如果你長按“SCAN”按鈕，測量讀數會不斷更新。
- 溫度計可適用於水、牛奶、衣服、皮膚等等。

注意：這種模式顯示了實際的和未經調整的溫度，與測量體溫模式不同。

其他功能：

室內測溫 測量室內溫度對嬰兒十分重要。本產品有助閣下了解室溫。溫度測量操作：
從額溫測量模式或表面測量模式開置溫度計約1分鐘，溫度計會自動轉換為室內測溫，顯示螢幕會自動出現 圖示是用於室內測溫。

記憶功能 額頭測量可存25個記憶體

當電源開啟時，按下 按鈕在 圖示下可覆查之前的測量紀錄。

最近讀數 當取得新測量讀數，上次的測量讀數會顯示於右上角及顯示 圖示。

攝氏轉換華氏 當額溫槍關上時，按住測量鍵不放，同時按開關/記憶鍵開啟額溫槍（大約3秒）直至顯示螢幕顯示°F，便可放開按鍵。以同樣的方式把華氏轉換攝氏。
※此產品的預設單位為°C

關上時 溫度計若開置超過1分鐘，測溫功能會自動關閉並顯示室內溫度。於測溫模式時，長按 按鈕約4秒，電源便會關閉。

更換電池方法

1. 將尖銳的物件，例如一根牙籤，插入電池蓋針孔中。同時，用姆指把電池蓋推出。
2. 拿著額溫槍並用小螺絲刀翻出電池。
3. 把新電池 (CR2032) 放入金屬勾子下，按下電池，並確實電池裝妥。
4. 把電池蓋推回，直至聽到“啲”一聲。

廢電池請回收

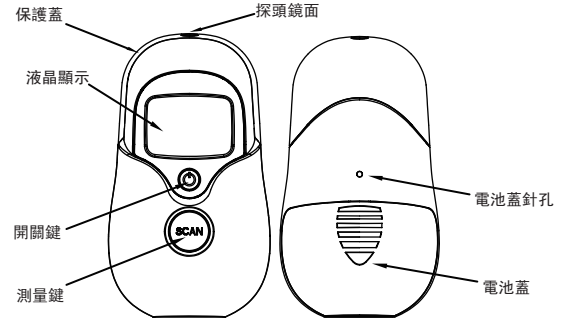
警告
●請將電池放於幼兒不能觸及的地方。如幼兒誤吞電池，請立即與醫生聯繫。

⚠ 注意

- 請正確安裝電池。正極 (+) 向上，負極 (-) 向下。
- 請按照地方方法規把廢電池交到適當的地點回收。

3

各部件名稱和商品包



- 商品包：
- 康貝 多功能迷你額溫槍
- 保護蓋
- 使用說明書

操作

溫度計使用方法

1 額頭測溫

已被設計為實際使用的溫度計。它不能取代醫生的診斷。請用你的正常體溫和測量體溫作比較，如果有健康問題，請諮詢醫生。

溫度測量操作：
按下 按鈕開啟溫度計。額頭模式為設定模式。 圖示會出現於顯示螢幕上。此模式下，你可按下“SCAN”按鈕及聽到“嗶”一聲後，體溫測量結果會顯示於顯示螢幕上。

1.1 開啟電源：

按開關鍵 開啟溫度計。所有圖示會一併顯示於顯示螢幕上。

1.2 測量額頭體溫：

持溫度計於前額中央距離 1-3 厘米位置，並按下“SCAN”按鈕。當聽到“嗶”一聲，表示測量已進行。測量時間需時1秒鐘。

※如果體溫高於37.5°C (99.5°F)，額溫槍會發出熱警報，一下長“嗶”聲，緊接三下短“嗶”聲。

1.3 當需要進行下一次測量時，等待顯示屏上的圖示 停止閃爍及發出兩下“嗶”聲，便可以進行下一次測量。

⚠ 注意

- 所顯示的額頭溫度是跟口腔溫度相同。此模式是將額溫轉換為相對應的口腔溫度。
- 測量前，請把溫度計放在穩定的環境之下5分鐘。避免在用餐、運動或洗澡後的30分鐘內使用本產品。
- 測量時，請保持前額清潔，如有汗水或化妝品請先清潔乾淨。請不要在有疤痕位置測量額溫。

⚠ 警告

- 請將保護蓋放於幼兒不能觸及的地方。

2

排解疑難

錯誤訊息	問題	解決方法
Er	錯誤5-9，系統不能正常運作。	卸下電池，等候1分鐘，再重新啟動。如果消息再出現，請聯絡零售商 / 代理商。
Er1	在溫度計未穩定時測量體溫。	等待顯示螢幕上的圖示完全停止閃爍。
Er2	表示周圍環境出現很大變化。	表示周圍環境溫度不在許可操作範圍內：10°C或40°C (50°F-104°F) 的室內約30分鐘。
Er3	請將溫度計置於室溫介於10°C 或 40°C (50°F-104°F)	
Hi	(1)在額頭模式時，測量溫度高於+42.2°C (108°F) (2)在表面模式時，測量溫度高於+80°C (176°F)	請選擇目標在規定範圍，如果故障仍然存在，請聯絡就近的零售商。
Lo	(1)在額頭模式時，測量溫度低於+34°C (93.2°F) (2)在表面模式時，測量溫度低於-22°C (-7.6°F)	
	溫度計不能開啟。	更換新電池。

保養及貯存

- 探頭鏡片是溫度計最精密的部分，小心清潔，避免損壞。
- 使用70%酒精棉籤或柔軟的棉布蘸70%酒精清潔探頭鏡頭。
- 待1分鐘，讓探頭全乾。
- 保持產品在乾燥及遠離任何液體和陽光直射的地方。
- 存放溫度於-20至+50°C之間，相對濕度RH≤85%
- 請勿把探頭浸於任何液體內。
- 拿著溫度計時間過長，會影響溫度計讀數。這可能使測量體溫比正常低。

物料及產品規格

物料	產品規格
溫度計：ABS樹脂	測量溫度範圍： 額頭模式：34至42.2°C (93.2-108°F) 表面模式：-22至80°C (-7.6-176°F)
保護蓋：ABS樹脂	操作周圍環境溫度範圍：10至40°C 存放溫度範圍：保存大約在-20至50°C之間，相對濕度≤85% 運輸溫度應小於70°C，相對濕度≤95% 本產品符合ASTM E1965-98, IEC/EN60601-1-2 (EMC), IEC/EN60601-1 (Safety) 標準。
電池 鋰電池一個 (CR2032)	準確度： 額頭模式：±0.2°C (±0.4°F) 測量範圍在36.0至39.0°C (96.8-102.2°F), ±0.3°C (±0.5°F) 測量範圍在34.0至35.9°C (93.2-96.6°F) 和 39.1至42.2°C (102.4-108°F) 表面模式：±4% 或 ±2°C 取大者。 電池壽命：3000次測量 / 1年，啟動後正常使用：1年。 此模式是將額溫轉換為相對應的口腔溫度。 尺寸：81.7x146.43 x 37.72mm 重量：54.5kg
	產品編號：81180 型號：TH30F

⚠ 注意

- 此紅外線溫度計不分性別及年齡使用。
- 此產品為非易燃品。

4

製造廠名稱及地址：台灣康貝股份有限公司
委託熱映光電股份有限公司製造
新竹科學工業園區新竹縣工業東九路三號一樓
藥商名稱及地址：台灣康貝股份有限公司
臺北市內湖區內湖路1段360巷6號6樓